



## ABASTECIMIENTO, REFINO, DISTRIBUCIÓN Y MARKETING

### Grupo CEPSA. Area de Refino, Distribución y Marketing

Datos en millones	2001		2000	
	Pesetas	Euros	Pesetas	Euros
Ventas de productos (toneladas)	23,1		22,3	
Inversiones realizadas en el Ejercicio	49.418	297,0	54.503	327,6
Resultado económico bruto de explotación	90.624	544,7	101.009	607,0
Resultado operacional	63.580	382,1	52.066	312,9

CEPSA posee 3 refinerías en España, en Santa Cruz de Tenerife (Tenerife), San Roque (Cádiz) y Palos de la Frontera (Huelva), bajo las denominaciones de Tenerife, "Gibraltar" y "La Rábida", con unas capacidades de destilación de 4,5, 12 y 5 millones de toneladas/año, respectivamente, incluida la ampliación, en 1 millón de toneladas/año, de la refinería "Gibraltar", concluida prácticamente a finales del año 2001.

Dichas refinerías disponen de instalaciones dotadas de tecnología avanzada, además de los más modernos procesos de conversión, entre ellos los de alquilación, mtbe/etbe, platforming, visbreaking, vacío y cracking, además de diversas unidades de hidrosulfuración, cogeneración y tratamiento de gases.

CEPSA es titular, además, del 50% del capital social de Asfaltos Españoles, S.A. "ASESA", dedicada fundamentalmente a la producción de asfaltos, con una capacidad de destilación algo superior a 1 millón de toneladas/año.

La capacidad efectiva de refino del Grupo CEPSA, incluida la participación en ASESA, asciende, a finales del Ejercicio, a 22 millones de toneladas/año, que equivalen aproximadamente al 34% del total nacional.

### Abastecimiento

Durante el año 2001 se han descargado en las refinerías de CEPSA 141,4 millones de barriles de crudo (19,9 millones de toneladas), volumen prácticamente coincidente con el del año anterior. La realización promedio a CIF Med. fue de 2,65 \$/barril, inferior en un 44,9% a la del ejercicio 2000.

Atendiendo a su origen, un 34,3% del crudo descargado procedía de países del África Occidental, el 32,9% de los del Golfo Árabe, el 13,4% de Rusia, el 9,5% de los de Caribe/Méjico, el 8,4% de los del Norte de África y el 1,5% de varios países europeos.

Además, con el fin de atender la creciente demanda de nuestros clientes, se adquirieron más de 5,7 millones de toneladas de otros productos petrolíferos y petroquímicos, con aumento del 16,8% sobre el año anterior.

### Refino

En el Ejercicio, la refinería "Gibraltar" destiló 10,4 millones de toneladas de crudo: "La Rábida", 4,7; la de Tenerife, 4,2; y la de ASESA, 0,5, en función de nuestra participación. El tonelaje global destilado ascendió, pues, a 19,8 millones de toneladas, manteniéndose en los niveles récord de los últimos años; este tonelaje equivale al 34% del crudo total procesado en España.

Las cuatro refinerías del Grupo están operadas con un modelo integrado de optimización puesto en marcha hace 10 años tras la compra de la refinería "La Rábida". Su desarrollo ha permitido maximizar las sinergias resultantes de los traspasos intra-refinerías de cargas intermedias y productos, y de la integración creciente entre refino y las actividades petroquímicas del Grupo presentes en las refinerías "Gibraltar" y "La Rábida".

Durante el año 2001, el grado medio de utilización de la capacidad efectiva de destilación de las 3 refinerías de CEPSA alcanzó el 98%, nivel que se sitúa en los primeros puestos del ranking europeo, como consecuencia del buen comportamiento operativo alcanzado, tanto en lo referente a la fiabilidad mecánica como a los ritmos sostenidos de carga, a lo que ha contribuido la política de inversiones que se viene aplicando para optimizar las instalaciones y equipos.

En el transcurso del Ejercicio han entrado en funcionamiento nuevas unidades en las tres refinerías, dentro de los plazos fijados, con el fin de asegurar el pleno cumplimiento de las "especificaciones 2000-2005", lo que permite garantizar la comercialización de las más estrictas calidades en carburantes, gasóleo C, etc., exigidas por la normativa legal.

Por lo que respecta a las actividades de ampliación/mejora llevadas a cabo, en la refinería "Gibraltar", además del incremento de capacidad de destilación, se han realizado diversas modificaciones en la sección de fraccionamiento de ligeros; un nuevo stripper; la introducción de platos adicionales en la zona de fraccionamiento keroseno/diesel ligero, para aumentar la recuperación de normal-parafinas para PETRESA; y la adaptación de esferas para recepcionar propileno grado refino.



En la refinería "La Rábida" se finalizó la construcción de 4 tanques de crudo, de 150.000 metros cúbicos de capacidad unitaria, que se alquilaron a CORES; el revamping del FCC, para maximizar la producción de propileno; la puesta en marcha del stripper de aguas ácidas y de la nueva regeneradora de aminas; y la realización de una nueva caldera de vapor de 50 toneladas/hora.

En la refinería de Tenerife se han efectuado las paradas programadas previstas, así como la revisión/actualización de varias unidades, al objeto de incrementar su disponibilidad.

Por otra parte, se han concluido, con resultados muy positivos, los proyectos P.I.P. (profit improvement program), realizados en colaboración con la consultora externa KBC Process Technology, para optimizar los procesos y rendimientos de las tres refinerías.

Se continúan desarrollando otros proyectos, para seguir aumentando la productividad, mejorar la fiabilidad de los equipos, optimizar los costes de mantenimiento y proseguir con la modificación/ampliación de las plantas de tratamiento de aguas residuales de las refinerías de Tenerife y "Gibraltar", la iniciación de los trabajos de adecuación de los terrenos para la construcción de la central de ciclo combinado de "NUEVA GENERADORA DEL SUR" y la construcción de una planta de embotellado de butano para Cepsa ELF GAS.

#### Distribución y comercialización

El Grupo Cepsa ha comercializado 23,1 millones de toneladas de productos petrolíferos en el año 2001, con un aumento interanual superior a 700.000 toneladas y un 3,3%.

La cuota de Cepsa en el mercado energético español se mantiene en torno al 25%. Dentro del marco legal aplicable, se han llevado a cabo diversas acciones para seguir ampliando la red comercial en España y en otros países europeos.

#### Estaciones de Servicio / Ventas Directas

Durante el Ejercicio se ha desplegado un importante esfuerzo inversor para continuar mejorando las instalaciones de la red de estaciones de servicio, realizándose, complementariamente, otras acciones, internas y de comunicación masiva, tendentes a reforzar su imagen de calidad.

Asimismo, se ha procedido a la adquisición de "Compañía de Petróleos AVANTI", titular de una red de 61 estaciones de servicio, las cuales, geográficamente, son complementarias de la red de Cepsa. Su integración en el Grupo no compensa las bajas producidas por no renovación de contratos con distribuidores, así como desinversiones efectuadas, y encaja, en consecuencia, dentro del límite establecido por el artículo 4, del R.D.L.6/2000, de 23 de junio, sobre restricciones de la capacidad de apertura de nuevas estaciones.

Igualmente, se ha continuado desarrollando el proyecto de modernización de la red, mediante aplicación del plan de prevención de riesgos medioambientales, y se ha realizado, también con éxito, la adaptación al euro, tanto en informática como en materia de comunicación en el punto de venta, además de en formación del personal.

Cepsa continúa manteniendo en España el liderazgo en la implantación de "tiendas de conveniencia", con una red de unos 800 puntos de venta, bajo las denominaciones "DEPASO" y "MINIMARKET", en las que se oferta una amplia gama de productos y servicios, dando respuesta a una demanda diversificada y en expansión.

Asimismo, se ha seguido incrementando el número de titulares de tarjetas Cepsa, y entre ellas Cepsa STAR, GASOLEO BONIFICADO, RESSA y SERVISA, y se ha incorporado, en el curso del Ejercicio la tarjeta EUROTRAFFIC, en sustitución de PAN-DIESEL, que es uno de los medios de pago internacionales más competitivos del mercado, con una red que supera los 11.000 puntos de venta en 15 países.

Durante el Ejercicio se han comercializado a través de la red de estaciones y de ventas directas, más de 5,8 millones de toneladas de gasolinas y gasóleos de automoción, lo que supone un aumento del 8,5% en relación con el año anterior.

En los programas de fidelización TRANS-CLUB, AGRO-CLUB y TURYOCIO, que incorporan ventajas promocionales que premian el consumo, se ha seguido incrementando el número de socios. Se ha mantenido, además, el "Plan de renovación de calderas", para utilización de gasóleo.

En el ámbito de los patrocinios, se ha continuado con el del "Camión de Carreras Cepsa", que terminó la temporada siendo "Campeón de España de carreras de camiones" y "Tercero en el campeonato europeo". Cabe destacar, asimismo, el realizado por el AGROCLUB Cepsa dentro del sector, en la feria EXPOVICAMAN: el "Tractor Pulling".

Como resultado de la labor de marketing, Cepsa obtuvo los siguientes reconocimientos: JOHN CAPLES AWARDS, oro: BEST OF EUROPE, plata: FECEMD, plata; y finalista en LONDON INTERNATIONAL AWARDS.

#### Combustibles para buques

Se han comercializado 5,5 millones de toneladas de productos, lo que además de constituir un nuevo récord, consolida a Cepsa como uno de los líderes del mercado europeo de búnker.

En el exterior, cabe resaltar el incremento del volumen de negocio en Panamá, a través de nuestra filial, Cepsa PANAMÁ, que ha comercializado 190.000 toneladas de estos productos en el año 2001.

Durante el Ejercicio se han realizado nuevas inversiones en factorías de búnker y postes pesqueros y, asimismo, se ha constituido la sociedad PETROPESCA, con participación mayoritaria de Cepsa, para la comercialización de gasóleo de pesca en varios puertos de la Península.

#### Combustibles para aviones

Las ventas de Cepsa a la aviación civil ascendieron a 1,9 millones de toneladas, con un aumento interanual del 2%, pese a la contracción registrada por este mercado, tras los acontecimientos del 11 de septiembre. Por su parte, las ventas a la aviación militar registraron un incremento del 6,5%.

Durante el Ejercicio se ha continuado el programa de inversiones, resaltando, entre ellas, la nueva E.S.A. de Fuerteventura.

Cabe destacar, por otra parte, el acuerdo con SHELL, para su entrada en el capital de Cepsa MOBIL-DISA Aeropuertos Canarias, que se materializará en el año 2002, tras cuya operación Cepsa reducirá su participación en dicha Compañía al 60%.

#### Asfaltos

Cepsa fabrica asfaltos en las refinerías de Tenerife y "La Rábida", así como en la de ASES, disponiendo, en conjunto, de una capacidad nominal de producción de 1 millón de toneladas/año.

La comercialización se realiza por PROAS, filial de Cepsa al 100%, realizándose la distribución desde las refinerías indicadas, así como por 8 terminales, en las que además se fabrican otros derivados asfálticos especiales para la construcción.

PROAS comercializó en el Ejercicio 965.000 toneladas de asfaltos y 135.000 de otros productos, con un incremento conjunto del 9% sobre el año anterior.

El volumen de negocio superó los 28.500 millones de pesetas, de los que un 33% corresponden a exportaciones, porcentaje similar al alcanzado en el año 2000.



PROAS ha continuado desarrollando un programa de inversiones orientado a la modernización de las instalaciones, ahorro energético, adquisición de equipos de laboratorio e incorporación de mejoras adicionales en la seguridad y medio ambiente. Al cierre del Ejercicio todos los centros de trabajo cuentan con la certificación AENOR de aseguramiento de calidad ISO-9002, hallándose en curso el proceso de homologación según las normas ISO-9000 e ISO-14000.

**Lubricantes**

El Grupo CEPSA cuenta con dos plantas, sitas en la refinería "La Rábida" y en LUBRISUR -empresa participada por CEPSA en un 65% y el resto por BRITISH PETROLEUM-, además de una unidad de mezcla y envasado en esta filial, en las que se producen aceites bases, lubricantes terminados y parafinas.

Durante el Ejercicio se produjeron en la refinería "La Rábida" 112.000 toneladas de aceites bases y 19.000 de parafinas, y en la planta de LUBRISUR 208.000 y 24.700, respectivamente. La producción consolidada sobrepasó las 281.000 toneladas, ligeramente inferior a la del año anterior, debido a la parada de la planta de Huelva, como consecuencia del incendio que afectó a varias de sus unidades, cuyo riesgo estaba cubierto, previéndose que pueda entrar de nuevo en funcionamiento en el transcurso del primer trimestre del año 2002.

La comercialización de estos productos se realiza por CEPSA LUBRICANTES, filial de CEPSA al 100%, además de por ATLÁNTICO, LUBRITURIA, LUBRINER y PETROJAÉN, en las que nuestra Compañía tiene el control total o mayoritario.

Las ventas totales de lubricantes, bases, parafinas, grasas y otros productos complementarios por parte de CEPSA LUBRICANTES sobrepasaron las 280.000 toneladas; las de LUBRISUR, 264.000; y las del resto de las sociedades indicadas las 19.000 toneladas; en conjunto se alcanzó una cifra consolidada que rebasó las 310.000 toneladas, similar a la del año anterior.

Dichos productos se comercializan bajo las marcas CEPSA -líder en el mercado de lubricantes- y ERTOIL, habiéndose destinado un 54% del tonelaje total al mercado nacional, en el que se comercializan, también, diversos productos de apoyo al conductor, tanto privado como profesional.

Durante el Ejercicio se ha continuado desarrollando el Plan de inversiones programadas, ascendiendo a un total de 796 millones, distribuidos entre el ámbito industrial, con el fin de incorporar los últimos avances en tecnología y seguir mejorando la productividad, y el comercial, para afianzar la potencia de la red.

AENOR, empresa auditora del sistema de calidad del Grupo CEPSA, ha renovado el certificado de calidad ISO 9001 que cubre las actividades de diseño, planificación, comercialización y servicio postventa de bases, productos lubricantes y parafinas; LUBRISUR cuenta, asimismo, con el certificado ISO 14001 de gestión medioambiental para la fabricación de todos sus productos.

**CEPSA en el mercado portugués**

CEPSA PORTUGUESA DE PETRÓLEOS, filial de CEPSA al 100%, dispone en Portugal de instalaciones para la recepción, almacenamiento, distribución y comercialización de carburantes, además de asfaltos, lubricantes, búnker y propano.

Las ventas totales realizadas en el Ejercicio rebasaron las 873.000 toneladas, alcanzándose un volumen de negocio que superó los 71.200 millones de pesetas, con unos crecimientos interanuales del 12 y 8%, respectivamente. En la composición de las ventas cabe destacar el incremento registrado por los asfaltos, que presentaron un crecimiento interanual del 46%.

Las inversiones realizadas se situaron en un nivel próximo a los 1.400 millones de pesetas, correspondiendo un 92% a la red de estaciones de servicio, que se ha incrementado en 2 nuevos puntos de venta, alcanzando un total de 144.

En el curso del Ejercicio se inauguró una nueva área de servicio, en Óbidos, en la autopista A-8, Lisboa-Leiria y, por otra parte, se ganó el concurso para el suministro de keroseno a las Fuerzas Aéreas Portuguesas, actividad que se iniciará en el año 2002.

**CEPSA en Marruecos**

Durante el Ejercicio CEPSA ha suministrado a los operadores marroquíes algo más de 200.000 toneladas de gasolinas, gasóleos y gases licuados de petróleo.

CEPSA opera en Marruecos a través de CEPSA MAGHREB, contándose con una participación en su capital del 50%; esta Compañía participa, a su vez, en PETROSUD, sociedad operadora de productos petrolíferos, que retomó su actividad en el mes de abril, suministrando, desde esa fecha, unos 20.000 metros cúbicos de gasolinas y gasóleos a través de sus 10 estaciones de servicio y la factoría de búnker que posee en el puerto de Agadir.

CEPSA MAGHREB está realizando estudios de mercado para evaluar las posibilidades de desarrollo de operaciones en Marruecos, en actividades relacionadas con productos asfálticos y petroquímicos, así como de almacenamiento estratégico de productos energéticos.

**Gases licuados de petróleo (G.L.P.): Butano y propano**

Las actividades de comercialización de gases licuados de petróleo se efectúan a través de CEPSA ELF GAS, filial al 100%, que cuenta con 11 instalaciones de almacenamiento y trasvase de producto; de ellas, en 4 se envasan botellas de butano, de 12,5 kilos, y de propano, de 11 y de 35 kilos.

Para atender la creciente demanda de botellas de butano para uso doméstico, se tiene previsto poner en marcha un nuevo centro, en el año 2002, en San Roque (Cádiz), en las proximidades de la refinería "Gibraltar", que permitirá duplicar la capacidad actual de envasado.

Tras la ampliación de actividades llevada a cabo en el Ejercicio, el butano para uso doméstico ya se comercializa en las Comunidades de Andalucía, Murcia, Valencia, Galicia y Madrid, así como en varias provincias de Castilla-La Mancha y Castilla-León; en el año 2002, a medida que se vaya incrementando el parque disponible de botellas, se tiene previsto ampliar la venta a la totalidad de las provincias de las dos Castillas y Extremadura. La distribución de las botellas se realiza a domicilio, a través de una red de 61 distribuidores, y complementariamente, en más de 300 estaciones de servicio de la red CEPSA.

Por otra parte, la Compañía ya cuenta con autorización administrativa para suministrar gas propano canalizado en 53 municipios, de los cuales ya se ha iniciado el servicio en 30.

En conjunto, durante el año 2001 se comercializaron más de 127.000 toneladas de propano y butano, lo que supone un aumento interanual de 32.400 toneladas y el 34%. El número de botellas de butano doméstico envasadas superó los 3,3 millones de unidades, con un incremento superior a 2 millones y el 174% sobre el año anterior.